

Digitalizacja i umiędzynarodowienie kwartalnika „Ruch Biblijny i Liturgiczny” 2016–2017

Sebastian Wojnowski

Polskie Towarzystwo Teologiczne
sebastian.wojnowski@ptt.net.pl

W roku 2017 ukazał się 70 tom czasopisma „Ruch Biblijny i Liturgiczny”. Był to zarazem drugi rok realizacji zadań zaplanowanych we wniosku o finansowanie działalności upowszechniającej naukę – działalność wydawnicza złożonym przez Polskie Towarzystwo Teologiczne 31 grudnia 2015. Zostały one zakwalifikowane do finansowania przez Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego decyzją nr 797/P-DUN/2016 z 30 czerwca 2017 i były realizowane od 1 lipca 2017 do 31 grudnia 2017 na podstawie umowy nr 797/P-DUN/2016 z 30 sierpnia 2017.

Pierwsze zadanie pt. *Digitalizacja archiwalnych numerów kwartalnika Ruch Biblijny i Liturgiczny (1948–2011) i publikacja w otwartym dostępie całej zawartości czasopisma* polegało na digitalizacji i opublikowaniu online wszystkich dotychczas wydanych drukiem numerów czasopisma z lat 1948–2011. Numery z lat 1948–1998 zostały najpierw zeskanowane, a poszczególne strony zapisane do plików graficznych, które następnie oczyszczono i przetworzono za pomocą oprogramowania do rozpoznawania tekstów, by uzyskać dwuwarstwowe pliki PDF umożliwiające odczyt wzrokowy, a także ich przeszukiwanie i kopiowanie zaznaczonych fragmentów. Numery z lat 1999–2011 odtworzono z archiwalnych plików otwartych, które najpierw poddano rewizji, a następnie wyprodukowano z nich pliki PDF. Do publikacji przygotowano zarówno pliki PDF z poszczególnymi numerami czasopisma, jak i zawierające poszczególne teksty. We wszystkich plikach zapisano podstawowe metadane: autora i tytuł. Równoległe do tych prac uruchomiono i skonfigurowano nową stronę czasopisma <https://rbl.ptt.net.pl> w Open Journal Systems (OJS) wersja 2.48, a wydawca czasopisma przystąpił do Publishers International Linking Association (CrossRef) – organizacji wydawców zarządzającej identyfikatorami obiektów cyfrowych (Digital Object Identifiers – DOI). Wszystkie opracowane w ramach realizacji zadania teksty oraz numery z lat 2012–2015 opublikowane online

na dotychczasowej stronie czasopisma zostały wraz metadanymi i identyfikatorami DOI opublikowane na nowej stronie czasopisma przy użyciu OJS. Cała zawartość czasopisma została także udostępniona w kilku bazach danych, m.in. w Directory of Open Access Journals (DOAJ), Central European Journal of Social Sciences and Humanities (CEJSH) oraz w Google Scholar.

Realizację drugiego zadania pt. *Stworzenie anglojęzycznej wersji kwartalnika Ruch Biblijny i Liturgiczny 69 (2016) nr 3–4 i 70 (2017) nr 1–2* rozpoczęto od uruchomienia strony czasopisma w języku angielskim. Na język angielski przetłumaczono nie tylko treści widoczne dla czytelników, ale także narzędzia związane z obiegiem tekstu w redakcji, m.in. formularz recenzji. Od numeru 3 z roku 2016 wszystkie teksty zgłoszone do czasopisma w języku polskim były na bieżąco tłumaczone i publikowane online w języku angielskim równoległe z wersją polską.

Gdy kwartalnik „Ruch Biblijny i Liturgiczny” obchodził 60-lecie swego istnienia, Polskie Towarzystwo Teologiczne zorganizowało 20 listopada 2007 konferencję naukową pt. *Sześćdziesiąt lat „Ruchu Biblijnego i Liturgicznego” w służbie odnowy biblijnej i liturgicznej w Polsce*¹, której materiały zostały wydane w publikacji pod tym samym tytułem². Uczestnicy konferencji podkreślali ogromny wpływ czasopisma na rozwój nauk biblijnych i liturgiki w Polsce oraz życzyli mu dalszego rozwoju. W 70 roku działalności dzięki realizacji przedstawionych powyżej zadań kwartalnik wydawany online w językach polskim i angielskim staje się jeszcze lepszym narzędziem prowadzenia naukowej dyskusji na temat Biblii i liturgii nie tylko dla polskiego, ale także międzynarodowego środowiska naukowego.

1 Por. S. Wronka, *Konferencja naukowa Sześćdziesiąt lat „Ruchu Biblijnego i Liturgicznego” w służbie odnowy biblijnej i liturgicznej w Polsce (Kraków, 20 listopada 2007)*, „Ruch Biblijny i Liturgiczny” 61 (2008) nr 1, s. 73–76, <https://doi.org/10.21906/rbl.317>.

2 Por. *Sześćdziesiąt lat „Ruchu Biblijnego i Liturgicznego” w służbie odnowy biblijnej i liturgicznej w Polsce*, pod red. S. Wronki, Kraków 2007, <https://doi.org/10.21906/9788376431451>.